

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.
A kézdivásárhely városi és vidéki vadász-egyesület hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: Egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr, negyedévre 1 frt 25 kr. — Egyes szám ára 5 kr. Községek, tanítók, iparosok, és egyesületek, melyeknek tagjai egyenként előfizetnek, 4 frtért kapják a lapot.

Felölös szerkesztő: Dobay János.
Kiadó-tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

A lap szellemi részét illető közlemények, szerkesztőséghez (Dobay János Kézdi-Vásárhelyt) intézendők.
Kiadó hivatal: K-Vásárhelyt az Ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájában, hová hirdetmények s előfizetési pénzek küldendők.

A milléniumi év küszöbén.

Budapest, 1895. augusztus 17.

(Vége.)

Az ősmagyarokat ugyanaz a sors érte volna, mint előzőiket, a hunokat, avarokat ezen a földön, ha exkluzív, zárkózott faji jellegükben maradtak volna meg. Ennek az európai vegyfolyamatnak apotheozisa tulajdonképpen a magyar millénium. A magyar politika első és alapelve lett, hogy ez a nemzet európai legyen. Felvette annak vallását, összeházasodott, vérségileg vegyült az európai fajokkal. Már az első századokban erősen keveredett az ázsiai vér az európaival. Az ősi magyar típus is erősen megváltozott. Az apró, törzsökös mongol-féle fajból délczag európai nemzedék lett és az alig félmillió bevándorolt magyar milliókra szaporodott fel, hisz szent László alatt már mint nagy európai nemzettel találkozunk a magyarokkal Európában, pedig ekkor csak alig kétszáz éve mult, hogy a magyarok itt laktak. Az átvett európai műveltséget és társadalmi intézményeket tovább fejlesztve találjuk. A magyar nemzet fizikai és értelmi erejének pótlási vegyfolyamata zavartalanul folyt tovább és ezt elősegítette a magyar nemzeti politika, mely nem ismerte soha a fajok harcát, miként most sem ismeri.

Hisz a magyar nemzeti institucziókban fajokról szó sincs. Kezdetől fogva mostanig. A magyar alkotmány csak magyar nemzetet ismer és kerül minden faji exkluzivitást. Még a rendi alkotmány sem ismerte a fajokat, illetőleg nem a fajok szerint osztotta fel a népet. Nemesség, uraság nem a fajhoz volt kötve. Sőt nálunk most, az ugynevezett nemzetiségi küzdelmek korszakában sem lehet faji gyűlöletről, faji harcról szó, hanem csak anyanyelvi viszálykodásról. A román, tót, szerb fajnak egy betűvel sincs több vagy kevesebb politikai és polgári joga és kötelessége, mint a magyar fajnak, jobban mondva a magyar anyanyelvűeknek. Mig a latin volt a hivatalos nyelv, addig nem is volt nemzetiségi kérdés. Hisz az egész nemzetiségi küzdelem a nyelvkérdés körül forog, de ebben aztán megint nincs is igazuk a nemzetiségeknek, mert olyan exkluzivitásra törekednek, mely ellenkezik polgári és politikai jogrendünk fejlődésével, mely nem ismeri a kivételes jogalkotásokat még a nyelvre nézve sem. Sőt a magyar politika még ebben a nyelvkérdésben is mindig az általánosításra tö-

rekedett. A magyar hivatalos nyelv használata is éppen ezt mutatja. A magyar nyelvet hivatalos levelezési, közforgalmi nyelvvé teszi, de nem teszi annak tudásától függővé a polgári és politikai jogok gyakorlását. A magyar hivatalos nyelv tudása csak mint minősítés, kvalifikáció szerepel, akárcsak mint az iskolai képzettség kisebb vagy nagyobb foka egyes hivatalok elnyerésénél. A nemzetiségi mozgalmaknak tendenciája tehát azért veszedelmes, mert hadat izen az ezer éves fejlődési alkotmánynak, mely faji exkluzivitást, faji kivételes kedvezményeket nem ismer.

Nekünk pedig erről az állami alapelvről letérnünk nem szabad. Az ellenkező irányu mozgalmaktól félrevezettetni ne hagyjuk magunkat. A jogalkotásoknál az ezer éves tradíciókat kell szem előtt tartanunk. Az efemer nyelvi viszálykodás és felekezeti villongás el fog mulni. Az egyházpolitikai reformok ismét egy lépéssel tovább viszik a nemzeti egybeolvadás és homogenitás politikáját. A felekezeti exkluzivitas utolsó sánca is be van véve. Arra nem is sokan gondolnak, hogy a magyar nyelvűek és az ugynevezett nemzetiségi nyelvűek közötti összeházasodásra nézve mily erős szétválasztó vonal volt a felekezeti házasságjog. A vallási szempontok még a nyelvi szempontoknál is erősebbek voltak. Ez már most túlhaladott álláspont és ime a nemzetiségi legutóbbi kongresszus láttuk, hogy hadat izent az egyházpolitikának és pedig nyelvi és nemzetiségi exkluzivitási szempontból. De éppen ez igazolja a magyar nemzeti politika helyességét, melyet tántoríthatatlanul követnünk kell a jövőben is.

R.

Anyakönyvvezetők.

A belügyminiszter újabban kinevezte a Hont- és a Háromszék-megyei anyakönyvvezetőket. Ez anyakönyvvezetők kivéve a laborfalvi (melyre nézve a rétyi), a polyáni (melyre nézve a kézdi-szentléleki) és a lemhenyi (melyre nézve a bereczki) anyakönyvvezető van megbízva) kerületnek anyakönyvvezetőjét, valamennyien föl vannak ruházva a házassági ügyekben való anyakönyvvezetés, illetőleg a házasságkötés körül való közreműködés jogával is.

Megjegyzés: A kinevezett anyakönyvvezetők neve után zárjelben feltüntetett kerület azon szomszéd anyakönyvi kerület neve, melyre nézve ezen kinevezett anyakönyvvezető az ottani anyakönyvvezető saját személyére, házastársára, gyermekeire vagy szüleiére vonatkozó anyakönyvi teendők végzésével van megbízva. Ott, ahol az anyakönyvvezetőnek helyettese nincsen, vagy ha van is, de házasság-

ságkötéssel nincsen megbízva, azon szomszéd anyakönyvi kerület, amelynek anyakönyvvezetője az előbbi anyakönyvvezető saját személyére, házastársára, gyermekeire, vagy szüleiére vonatkozó anyakönyvvezetői teendők végzésével van megbízva, zárjelben és dőlt betűvel van megjelölve. Az anyakönyvvezető helyettesek jelzésére a h. betűt használjuk.

A kinevezett anyakönyvvezetők a következők:

Háromszék-megyéjében.

1. Sepsiszentgyörgyi kerületbe Gödri Ferenc városi főjz, h. Szabó Kálmán városi főkapitány; 2. a kézdivásárhelyi Bartók Károly polgármester, h. Dobay János városi rendőrkapitány; az azoniba Pünkösdi Károly közs. jz. (Szotyor, Laborfalva) (Szotyor); 4. az árkosiba Ifj. Göncz Mózes közs. bíró (Köröspatak) (Köröspatak); 5. bodolaiba Kis Lajos áll. elemi isk. vezértanító (Nyén) (Nyén); 6. az aldobolyiba Magyar Ferenc körjz. (Ilyefalva) (Ilyefalva); 7. a zalániba Szabó Antal közs. bíró (Oltsem) (Oltsem); 8. a kézdi-szentlélekibe Pál Péter közs. jz. (meg van bízva a polyáni anyakönyvi kerületben a házassági anyakönyv vezetésével) (Polyán) (Polyán) (csak szület. és hal.); 9. a sósmezőibe Popp György közs. jz. (Bereczk); 10. az osdolaiba Szűcs Áron körjz. (Nyujtód) (Nyujtód);

11. a kovásznaiba Deák Samu szolgabíró, h. Lakatos Gyula járási írnok; 12. a zágoniba Simon Imre közs. tanító, h. Albu Antal közs. pénztáros (Pápolcz); 13. a baróthiba Mórlik Lajos közs. jz. (Köpecz) (Köpecz); 14. a bölönibe Tana Sámuel közs. jz. (Nagy-Ajta) (Nagy-Ajta); 15. a közép-ajtaiba Csiki István közs. jz. (Nagy-Ajta); 16. a nagy-ajtaiba Kónya Miklós szolgabíró (Bölön, Közép-Ajta) (Bölön); a bikfalvaiba Pál Lajos közs. bíró (Lisznyó) (Lisznyó); 18. az ilyefalvaiba Petke Ferenc közs. jz. (Aldoboly) (Aldoboly); 19. a nagyborosnyóiba Hamar Károly közs. jz. (Kis-Borosnyó) (Kis-Borosnyó); 20. nyénibe Bálint Károly körjz. (Bodola) (Bodola);

21. a szotyoriba László Zsigmond közgyám (Uzon) (Uzon); 22. a köröspatakiba Salamon Adolf, körjz. (Árkos, Gidófalva) (Árkos); 23. az oltsemibe Szabó Mózes k. bíró (Zalán, Mikófalva) (Zalán); 24. a mikófalvaiba Sánta Lajos körjz. (Oltsem); 25. a gidófalvaiba Apor János körjz. (Köröspatak); 26. a besenyőibe Barabás Antal körjz. (Réty) (Réty); 27. a rétyibe Rápolti Mózes körjz. (meg van bízva a laborfalvi anyak. kerületben a házass. anyakönyv-vezetésével) (Besenyő) (Besenyő); 28. a laborfalvaiba Zayzon Antal közs. bíró (csak szül. és hal. anyakönyveket vezet, a házass. anyakönyv vezetésével a rétyi anyakönyvvezető van megbízva) (Uzon); 29. a lisznyóiba Maksa Béla körjz. (Bikfalva) (Bikfalva); 30. a kisborosnyóiba Bitai Gyula közs. bíró (Nagy-Borosnyó, Bodzafalu) (Nagy-Borosnyó);

31. a bodzafordulóiba Ferencz Károly körjz. gyakornok (Kis-Borosnyó); 32. az altorjaiba Baróthi József közs. jz. (Karátna) (Karátna); 33. a bereczkibe Balázs Pál közs. jz. (meg van bízva a lemhenyi anyak. kerületben a házass. anyakönyv-vezetésével), h. Farkas Ignác közs. bíró (Sósmező, Lemheny); 34. a polyáni Károly István nyug. néptanító (csak szül. és hal. anyakönyveket vezet; a házass. anyakönyv vezetésével a kézdi-szentléleki anyakönyvvezető van megbízva) (Kézdi-Szentlélek) (Kézdi-Szentlélek); 35. a karátnaiba Bodó Mátyás körjz. (Altorja, Peselnek) (Altorja); 36. a peselnek körjz. (Altorja, Peselnek) (Altorja); 37. az alsó-kisborosnyóiba Csiki László körjz. (Futásfalva) (Mar-

tonfalva); 38. a dálnokiba Potsa Ferencz körjzö (Léczfalva) (Léczfalva); 39. a léczfalvaiba Keresztes Ede körjzö (Dálnok) (Dálnok); 40. esztelnébe Barabás Lőrincz körjzö (Lemhény); (csak szület és halotti anyakönyvre);

41. a lemhényibe: Bálint Dénes közs. adószedő (csak szül. és hal. anyakönyveket vezet; a házass. anyakönyv vezetésével a bereczki anyakönyvvezető van megbízva) (Esztelnek) (Bereczk); 42. a nyujtódiba Ineze Balázs körjzö (Osdola) (Osdola); 43. szentkatolnaiba Győrbíró Géza körjzö (Martonfalva) (Martonfalva); 44. a martonfalviba Veres Péter körjzö (Alsó-Csernát, Szt.-Katolna) (Szt.-Katolna); 45. a futásfalviba Vitályos Pál h. körjzö (Alsó-Csernát); 46. a zabolaiba Both György h. közs. jzö, h. Bartha Imre s.-jegyző; 47. a gelenczibe Baróthi Antal közs. jzö; h. Bedő Károly s. jzö; 48. a tamásfalviba Benedek József h. körjzö (Barátos); 49. a barátosiba Osia Balázs körjzö (Tamásfalva) (Papolecz); 50. a papolecziba Imreh Mózes körjzö (Barátos) (Zágon);

51. az árapatakiba Remenyik Mátyás körjzö (Hidvég) (Hidvég); 52. a nagybaczoniba Zsigmond Benjámin közs. jzö (Százaz-Ajta) (Százaz-Ajta); 54. a hidvégi Király Sándor közs. vezértanító (Arapatak) (Arapatak); a köpeczibe Cseh Ignác körjzö (Baróth) (Baróth); a 55. százaz ajtaiba Kolumbán Sándor körjzö (Nagy-Baczon) (Nagy-Baczon).

CSARNOK.

Az E. K. E. háromszéki osztálya augusztus 18-án a bodzai várhoz kirándulást rendezett. A vig kedvű társaság legvigabb és legszellemesebb tagja Gödri Ferencz sepsi-szent-györgyi polgármester ez alkalommal egy verses felkészítőt mondott Zonda László barátosi birtokosra. Ezen humoros toaszt kőnyomatos kéziratban hozzánk is beküldetvén, azt ezen helyen jeles voltánál fogva közöljük.

AZ

Tekintetes, Nemzetes, Gyűkeres Székely Lófeő:

BARÁTOSI SZONDA LÁSZLÓ

Uram Eő Kegyelme

MÉLTATLAN MEGDITSÓITTETÉSE,

mely is iratott vala

in ANNO DOMINI: 1895. DIE 18 Mensis Augusti

a' Bodza nevezetű vámszedő passusban lévő edgyik kortsomában az „Erdély Országi Kárpátokra mászkáló tudományos Edgyesület” testbéli épülettye javára az Nemes, Nemzetes és

Méltóságos UZONI BÉLDITIVADAR Ur Eő Nagyesága által rendeztetett fényességes Uri vatsorán

az Sepsi-Szent-György híresvárosi főbíró ur NEMES ALDOBOLYI IFJABB GÖDRI FERENCZ URAM keze és tsekély esze által, 10. óraperczentések elfutamodása alatt, néhány sanyaru versezetben, mikéntlen az belől megolvastattatik.

És több Nemes Uri rendeknek kogyes kíváncsisága következtében örökös emlékezetül és az jövőendőbélieknek tanulságos példaadás tzeozattyából (papéros hiányában) tsak tsekély számu intimus exemplárisokban kinyomtatott vala

az Eős-székely, Nemes Sepsi-széki Szent-György kiváltságos várossában, az Tanátsnál őrizett hektografális rongyos masinán,

Ezen mostan folyó nyomoruságos Esztendőben.

DOMINUS VOBISCUM

Mélyen tisztelt tömeg

S lármás közvélemény!

A dicső Bodzára örömmel jöttem én E. K. E. kirándulást rendező ezézzattal, Mi jól is sikerült pisztranggal és pappal, Sok szép ünnepséggel s még sokkal több borral, S abból származó sok diszes vörös orral, Ágyu durrogással s tüzi-lytyönfityol.

A miktől az ördög még senkit sem vitt el; Szóval a bodzára örömmel jöttem én S hogy búval menjek el, nincs arra rossz remény. S ha már ide jöttem, magamat nem hagyom: Sánta pegazusom sarkantyuba kapom S elvágatok vele híros Orbaiba, Hol nincs lumpolásban és rossz borban hiba. S Orbaiba érvén s Barátosra térvén: Ott van a hős fiu, ki dalomnak révén A mai nagy napon világhíressé lesz Minő nem volt eddig, noha esze éles S noha orra széles, piros is meg kékés S az areza bájos s a járása kényes; Még sem vala híres, de én azzá tészem, Minő soha sem volt, de ezután lézsem.

Nosza rajta tehát dob, hegedű, flóta! Mert híres legényről zendülend a nóta, Ki köszvényes bár, de oly jeles turistá Hogy hozzá az egész E. K. E. csak kismiska; Örök ifju legény, kinek pezdül vére, S udvarolni is tud s szép hölgyek kezére Czuppanó esőket nyom, mint egy régi susták Hogy helye meglátszik még ha le is mosták; S ki a vitriolt is, ha más nincs megissza S a mit egyszer lenyelt, nem jön többé vissza. Kinek E. K. E. miatt nincsenek bajai, Eljön ő vitézül, bár messze Orbai És bár meggyérültek immár a hajai, Kihulltak fogai s rosszak már lábai: A Czimbora szótól sem fél ő kigyelme S még ha agyonütne, ugy is útra kelne, Ha tudnillik szép hölgy s jó bor vagyon ottan A Zulukafferek közé is betoppan.

Mindez oly nagy érdem, mit én méltányolok S miért e férfiról époszt dalolok, Kívánván: az Isten őt addig megtartsa, Mig lesz Barátoson kétszázmazsás haresa, Hogy azt a Bodzára majd ide hozhassa S a jó tisztelendő urunknak adhassa, Kinek ma ágyuval meglövetett hasa, S így azzal a papot jól kigyógyíthassa. S száz tósztot mondhasson, mint a minőt monda, A mely úgy ügött, mint egy jó „remonda”, De azért jókedvet senkiben sem ronta, Sőt a vidámságnak ékes zászlót bonta, Mert a hölgykoszorút szép szavakba fonta S minden földi áldást a nyakukba ontta. Ne legyen hát senki iránta goromba: Kívánjuk, hogy éljen Lidislaus Szonda!

(Folytatása nem következik.)

Irodalom.

— Jókai Mór a „Röptében a nagyvilág körül” című diszműről. Mikor az Egyetértés kiadóhivatala ennek a diszműnek magyar kiadását rendezte, tudta, hogy a mű szépsége mindenesetre általános rokonszenvvel fog találkozni, de oly fényes sikerrel, a minőt e munka minden hónap alatt elért, még álmodni sem merészkedett. Azóta a „Röptében a nagyvilág körül” meghódította Magyarországot egész művelt közönségét s már eddig is annyi példányban forog közkézen, a mennyit Magyarországon elhelyezni a legtapasztaltabb szakemberek is egyáltalán lehetetlennek tartottak. Ez anyagi sikerrel azonban sokkal többre büszkélendő a fényes értékesi siker, a melyet a mű magyar kiadása aratott. Az ország minden részéből, művészekről és szakemberekről, tanügyi tekintélyektől és családapáktól, műbarátoktól, szóval minden körből naponként számos elismerő irat érkezik a kiadóhivatalhoz, a melyek közül a legtöbb éles szemmel észreveszi azt a nagy vívmányt, amely az által éretett el, hogy a magyar kiadásba egész sorozat magyar tárgyu kép vétetett be. Az eredeti angol kiadás és az ezt követő francia és német kiadások tudomást sem vettek arról, hogy Magyarország is van a világon, de az Egyetértés intézkedése folytán az ezután megjelenő új kiadások, így a most folyó lengyel kiadásban is, valamint a netán ezután rendezendő új angol francia és német kiadásokban a magyar képek szintén helyet fognak találni. A regényírás nagymestere, Jókai Mór a következő levelet írta a „Röptében a nagyvilág körül” című diszműről: „Tisztelt uram! Az ön által kiadott „Röptében a nagyvilág körül”

című diszművet régóta ismerem s a művészi kivitel a képekben dicsérendőnek találom. A magyar kiadásban kipótolva látom a hiányt, mely szerint Magyarországról nem vétetett tudomás; a hazai képek is kitűnőek. Ajánlanám Önnek Erdélyben a Detonáta bazalthegy fölvetelét, a mi egyike a legimpozánsabb természeti alkotásoknak (Abrudbánya mellett). Köszönöm a megtisztelő küldeményt s maradok igaz tisztelője, dr. Jókai Mór, s. k. Budapest, 1895. augusztus 3-án. „Eddig a diszműből 10 füzet jelent meg, mindegyik 16 művészi tőkélyű fényképmásolattal. A 10-dik füzet a következő egész oldalas fényképeket tartalmazza! Rachel sirja Betlehem mellett Palestina. — Sétány Nizzában, Franciaországban. — Visegrád. — Windsor vára, Angolország. — Az angol bank, Londonban. — Holyrood pilóta, Edinburgh Skótország. — I. Vilmos császár palotája Unter den Linden, Berlin. — Rakpart Antwerpenben, Belgium. — Királyi palota Brüsszelben. — Thun és a berni alpok Svájc. — Maximilián-tér, Bécs. — A loggia Firenze. — Canal grande, Velence. — Szabadságszobor a new-yorki kikötőben. — Ez a füzet is, mint a többi, vidékre küldve 35 kr-ért rendelhető meg az Egyetértés kiadóhivatalában Budapest, mely előfizetőket is elfogad az egész műre (16 füzet) 5 frt 60 krral; 8 füzetre 2 frt 80 krral; 4 füzetre 1 frt 40 krral.

— Szalay Baróti „A Magyar Nemzet Története” című füzetes vállalatból most jelent meg a 20-dik füzet, melyben dr. Baróti Lajos az Anjouk korát — Róbert Károly uralkodását tárgyalja, melyet befejezve, Nagy Lajos király dicső uralkodása leírásába fog bele. A füzethez egy igen szép műmelléklet „Dezső vitéz fölállozza magát királyáért” — (Molnár J. festménye) van csatolva. A szöveg közé nyomott képek a következők: Károly király pecsétjének előapja (Az Orsz. Levéltárban őrzött eredetiről, mely a király egyik, 1323-ik oklevelén függ. Károly Róbert pecsétjének hátlapja, florenzei arany. Károly Róbert-féle arany forint. Károly Róbert ezüst garasa. XIV. századi magyar lovas főr (Dörri Tivadar rajza a Képes Krónika nyomán.) Bajor Lajos (Münchenben levő siremlékéről.) János cseh király mellszobra. Kázmér lengyel király mellszobra. V. Károly császár mellszobra. Kezű „L” betű A. Lajos 1365-ki oklevelén. (Az Orsz. Levéltárban őrzött oklevelé másolata.)

— Rózsa Sándor a Szabadságharcban. „Az 1848—49-iki magyar Szabadságharc története” című nagy munkának most jelent meg a 42-ik füzet, melyben Graetz György rendkívül érdekesen írja le Rózsa Sándor 1848-iki szereplését. Egészen új alakban látjuk a hírhedt betyárt, akiszáz főnyi lovas csapatjával szörnyű pusztítást tett a fellázadt ráczok és szászok közt. Igen szépek a füzet képei is, különösen érdekes a magyar bankoprés egyes maradványának a bemutatása. A képek a következők: Osztrák hadi lobogó, Honvéd attila, Danyow honvédezredes. Vécsey tábornok táborig látesőve. Töltényláda a honvédseregénél. Oláh prefektek kardja. A honvédség fegyverei. (Az aradi Erekllye múzeumban őrzött eredeti után.) Psohusné Szőgyén Antonia. Az 1848—49. magyar bankoprés maradványai. Az aradi vár szükségpénze. Bem arezképe. Petőfi Sándor rajzolta. Pénz nyugtatvány.

Ujdonságok.

— Vasuti szerencsétlenség. Mult kedden délután a K.-Vásárhelyről Brassóba induló vonat Barátos és Kovászna között a pákái út átjáróján egy két lovas szekeret elgázolt. A lovak a közeledő kocsi zajától megvadulva, neki rohantak a robogó vonatnak, mely nyomban elgázolta őket. A lovakat és szekeret a mozdony összezsuzta, a szekeren ülő kovásznai Olosz Sándorné súlyos sebeket kapott, de nem halt meg. Volt még a szekeren egy kis gyermek is, kinek semmi baja sem történt. A megejtett vizsgálat fogja kideríteni, hogy ki most a hibás.

— Időjárásunk utóbbi napokban igen változatos, majd szeptemberi hűvös idő, majd meg kánikulai hőség követik egymást, de az éjszakák már állandóan hűvösök, jelezvén, hogy a háromszéki ősz már küszöbön van.

— **Őszi gyakorlatok.** F. hó 27-én körülbelül 400 honvéd-tartalékos és 12 tiszt vonult be Kézdivásárhelyre 35 napi fegyvergyakorlatra, zajjal és élénkséggel töltve el a várost. Innen szeptember 4-én indul az egész zászlóalj a nagygyakorlatokra, melyen ezuttal Ó Felsője is jelen leend.

— **Értesítés.** A Kézdivásárhely-kantai róm. kath. gimnasiunál az 1895–96-ik tanévre a beíratások szeptember 1. 2. és 3-án tartatnak meg. Negyedikén „Veni Sancte” megtartása után osztályrendezés leend, 5-én pedig megkezdhetnek a rendes előadások. Ugy a helybeli, mint a vidéki szülöket figyelmeztetjük, hogy a pót- és javító-vizsgálatok f. hó 29, 30 és 31-ik napjaiban fognak a délelőtti órákban megtartatni. Kézdivásárhelyt, 1893. aug. 27-én. Hassák Vidor gym. igazgató.

— **Értesítés.** A kézdivásárhelyi közs. elemi fiú- és leányiskolában az 1895–96-ik évre szóló beírások f. évi szeptember hó 2–6-ig d. e. 8–11 óráig és d. u. 2–4 óráig intéztetnek el. A javító, esetleg felvételi vizsgálatok 7-én tartatnak. A ki javító, esetleg felvételi vizsgát akar tenni, köteles a kitűzött idő előtt 2 nappal alatti igazgatónál bejelenteni. Felvételi díj: 75 kr. A szegények szegénységi bizonyítvány előmutatása mellett ezen díjból csak 15 krt. kötelesek fizetni. Kézdivásárhely, 1895. aug. 25-én. M. Székely János igazgató.

— **Értesítés.** A kézdivásárhelyi alsófokú ipariskolában a beírások f. évi szept. 9 és 10-én d. u. 4–6 óráig intéztetnek el a közs. fiúiskola helyiségében. Tandíj: 2 frt 50 kr. s ez a beírás alkalmával fizetendő. Felhívjuk az iparos mestereket, hogy a jelzett időben tanulóikat annál bizonyosabban irassák be, mivel ellenesetben, a törvényileg meghatározott büntetés haladéktalanul ki fog rajuk rovatni. Kézdivásárhely, 1895. aug. 25-én. Bartók Károly polgármester. f. b. elnök. M. Székely János ip. isk. igazgató.

— **A szünidőző tanuló ifjuság** aug. 25-én egy kedélyes kis mulatságot rendezett újból. Törszűke miatt bővebben csak lapunk jövő számában referálhatunk.

— **Szállítás.** A m. kir. államvasutak igazgatósága az 1896. évi január hó 1-től 1896 december 31-ig terjedő évben, esetleg további két évre, évenként szükséges 6000. q. lepárolt ásványolaj, 8000. q. vulkánolaj, 450. q. tisztítóolaj 12.000. q. gázolaj szállítása iránt nyilvános pályázatot becsátott ki. Az 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve 1895. évi szeptember 28-án déli 12 óráig a m. kir. államvasutak anyag- és leltár-beszerzési szakosztályához beadandók. A pályázat feltételei a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők.

— **Lemondás.** Mihalik Imre a brassói 24-ik honvéd gyalogezredhez beosztott főhadnagy állásáról lemondott s lemondása elfogadtatott.

— **A gyulafalvi gyártelepen** ismét szerencsétlenség történt. Mult hét végén Kalmár Antal s társai munkások fákat vágtak le. Gyorgyicz István nevű 33 éves esik-szentdomokosi munkás a hegy oldalán állott s nem véve észre a fák döntését, egy ledőlő hatalmas fenyő agyonütötte.

— **Kereskedelmi érdekeink.** A közös külügyminiszter ur az érdekelt körök közelebbi tájékoztatása céljából rendszeresen egybeállította azon szabályokat, amelyek a consulatusaink által kereskedelmi érdekeink előmozdítása körül kifejtendő közreműködésünknek követendő eljárást szabályozzák. Ezen gyűjteménynek kiviteli kereskedelmünket közelebből érdeklő pontjai a magyar kereskedelmi muzeum igazgatósága által, a „Magyar Kereskedelmi Muzeum” című közlőv. legközelebbi számai egyikében közzé fognak tétetni s ezen közlemény külön lenyomata a Magyar Kereskedelmi Muzeum tudakozó irodájához intézett megkeresésre, az érdeklődőknek ingyen megküldetik.

Budapesti levél.

Közeledik a tanév kezdete, küszöbön az ősz eleje s a vidéki közönség érdeklődése ismét nagyobb mérvben fordul a főváros felé, hol megtalálhatja mindazt, mire a két szezon bekövetkezésével szüksége lehet. Ez okból legyen szabad tisztelt olvasóink szíves figyelmébe ajánlani a következőket:

Budapestre utazóknak első szüksége a jó szálloda. A ki tiszta és kényelmes, mindamellott olcsó

lakást ohajt, az Bereczky Lajos „Erzsébet királyné” szállodáját vegye igénybe, mely a belváros kellő közepén, az Egyetem-utczában 5. szám alatt van. Közel van ide minden iskola, egyetem. Közvetlen szomszédságában van a villamos vasút állomása. A szállodában a legnagyobb pontosság, gondos kiszolgálás kellemes otthont nyújt. Éttermében jó magyar ételek s tiszta italok, kávéházában a legjobb kávéházi italok jutányos áron szolgáltatnak ki. Fürdőszoba áll a vendégek rendelkezésére s villamos világítással van a szoba ellátva, miért is a legmelegebben ajánlhatjuk tisztelt olvasóinknak.

A zene tanulása az általános műveltség egyik követelménye; s a hegedülés tanítása képezi a zenetudás alapfeltételeit. Kitűnő iskolahegedűket a legnagyobb választékban s a legjutányosabb áron Placht Testvérek és. és kir. szab. hangszerkészítő kereskedésében Budapesten, Wurm-utca 1. sz. a. lehet megrendelni. Ugyanitt mindennemű hangszerek, zenélőművek, svájci zenélő dobozok, zenélő automaták, Ariston, Phönix és Poliphon stb. a legnagyobb választékban vannak raktáron s a legolcsóbb áron szállítanak. E régi jó hírnévű üzletet tisztelt olvasóink figyelmébe a legmelegebben ajánljuk. Vidéki megrendeléseket gyorsan és gondosan teljesít; árjegyzékét kívánatra díjmentesen megküldi.

A tanidény kezdetén a zongora beszerzése is sok helyen elkerülhetlen szükséglet képez, s ez alkalmából a legjobban ajánlhatjuk a Hevesi Balázs-féle gyártmányu zongorákat (Budapest, IV., Koronahereczeg-utca 10. sz.), melyek a legjobb szerkezetűeknek vannak elismervé, mit legjobban bizonyít az, hogy az összes állami zene intézetek és iskolák részére a Hovesi-féle zongorák rendeltetnek, melyek 5 évi jótállással szállítanak. Nagy kedveltségre emelkedett a Hevesi-féle vasszerkezetű czimbalom is, melynek szilárdsága mellett megbízhatatlanul előnye, hogy egy évben csak egyszer kell hangolni. A kik olcsó külföldi zongorát ohajtanak, azok részére raktáron van a legjobb gyártmányu zongorák nagy választéka.

A villamvilágítás berendezése, városok és középületek, szállodák, kastélyok megvilágítására, napirenden vannak; minden jelentékenyebb városban most ez képezi a közkíválmát, ha még nincsen az létesítve. A hazánkban eddig nagy számmal létesített villamvilágítási telepeket nagyobb részben a Siemens és Halske világhírű cég budapesti osztálya (Kerepesi-ut 8. sz.) rendezte be. E cég a legmegbízhatóbb e téren, mely a berendezéseket a technikai fejlődéssel lépést tartva a legtökéletesebben végzi. Ujabbban a berendezéseket a hazánkban eddig még nem ismert, nagy előnyöket nyújtó, magas feszültségű forgó áramu rendszer szerint eszközölte, nevezetesen Rozsnyó és Salgó-Tarján közmegvilágítását, s Putnokon a Serényi és Gesztin, a Jankovics-féle kastélyokat. — A szállodák és kastélyok villamvilágítással való berendezése ujabbban mintegy divattá lett, oly nagy számmal veszik igénybe azt a tulajdonosok. Azért, ahol a villamvilágítást berendeztetni ohajtják, forduljanak tervezet és költségvetésért a Siemens és Halske céghez, mely a legmegbízhatóbb, az általa eszközölt villamvilágítási berendezések mindenütt zavartalanul működnek.

Törvéyszéki csarnok.

Elnök: Szancesali Antal kir. tszéki bíró.

Bírók: Gaál István „

Barcza Miklós kir. albíró.

Jegyző: Berszán Aurél kir. tszéki aljegyző.

Közzétűz: Konec Albert kir. alügyész.

Fejér György és Balog Sándor falusi lakosok, kereskes mesterek lévén. még az 1893. év június 1-én a tilos erdőbe mentek favágni. Lázár András erdőőr tetten érte őket, fejszéjüket zálogul elvette, de vádlottak tőle erőszakkal visszavették.

Mindkét vádlott töredelmesen beismerte tettét, s a tulnyomó enyhítő körülmények tekintetbe vételével, a vádlottakat, a btk. 165. §. alapján, a btk. 92. §. alkalmazásával, 14–14 napi fogházra ítélte.

Vádlottak megnyugodtak, közzétűz a büntetés súlyosbításáért felelőzött.

Lénárd Imre. Ez év kezdetén történt. Zonda Balázs bepálinkázva ment haza felé, s midőn a Lénárd Imre kapuja elé érkezett, kiabálta: „diplomás tolvaj.” Lénárd Imre egy ruddal kiérkezett és Zonda Balázst úgy meglapogatta, hogy 42 nap alatt gyógyuló testi sértést szenvedett.

Lénárd azt állítja, hogy sértett a kapuján belépett s azért verte meg, ezenfelül egy kutyakötő lánczezel kezét, lábátösszekötözte s egy fertály óráig úgy tartotta.

Mínthogy sértett balkezőnek egyik ujjja megszorodott, vádlott cselekménye a btk. 301 §-ban írt, a 303. §. szerint minősülő súlyos testi sértés büntetést képezi, s tekintve, hogy sértettet megköztezte. cselekménye a btk. 323. §-ban írt ezen és a btk. 326. §. szerint büntetendő személyes szabadság megsértés vétségét is megállapítja.

Közzétűz összebűnteteskép 6 havi börtönt és 3 évi hivatalvesztést kért, a vádlottat, s a kir. tszék. ehhez képest hozta meg ítéletét. Vádlott felebbezett, közzétűz megnyugodott.

Goldstein Dániel. Zágónban történt. 1893 decz. 5-én Gerebenes Mihályné kis fiával bement a Goldstein Dániel szatócs üzletébe, de a kereskedelmi törvény ellenére egy kiflit, nyugtatott számla nélkül, eltulajdonított. Goldstein Dániel Számi fia ezért polgári igazságot szolgáltatott, a vevőket nyakon verte, Gerebenes Mihályné pedig a kir. járásbírósnál keresett nrvoslást.

A tárgyaláskor G. Dániel 1 osztrák értékű frtot csuszattat az igazság mérlegébe olyformán, hogy az a jegyzőkönyvvezető birtokába jusson.

G. Dániel azonnal a btk. 470. §-ba ütközött, s a kir. tszék. által a btk. 93 §. alkalmazásával 15 frt fő és 5 frt mellék pénzbüntetésre ítéltetett.

Gerebenes Mihályné a nyakleveseket megbocsátotta, s így a btk. 261. §-ban írt vétség iránt az eljárás, az eljárási szabály 23. §. szerint, megszüntetett.

Az ítélet jogerős lett, Goldstein Dániel pedig Székelyudvarhelyre zónázott.

Apróságok.

Semmi különbség.

— Mi különbség van egy falevél és egy szerelmes levél között?

— Semmi. Az is zöld, ez is zöld!

*

Önérzetes drótosok.

Busan ballag két drótos Kunhegyesen a házak előtt. Sándor gazda a világért sem állaná meg, hogy beléjük ne kössön.

— Hova valók ken'tek, földi?

— Arra, oda fel ni — mutat felfelé az egyik tót.

— Menyországba?

— Á — pokolba — Árvavármegyibe.

*

A gondos feleség.

Az asszony (férjéhez, a ki vadászatra készül.) Miska, a nyulat, melyet lőni fogsz, már a táskádba pakkoltam.

*

Kivágta magát.

Wellington herezeg egy alkalommal találkozik egy törzstisztjével, aki meglehetősen be volt rugva

— Mit csinálna ön az ön helyzetemben, ha emberei közül valamelyiket ilyen állapotban találná? — kérdé a tábornagy herezeg szigoruan.

A törzstiszt összeszedi magát és katonásan tisztelgve mondja:

— Szóba se állnék vele!

A jó mondás megmentette a büntetéstől.

*

Alaptalan gyanu.

A feleség dühösen rámondul férjére:

— Te szörnyeteg, te megcsalsz, még pedig barátnőmmel!

— Ugyan mi jut eszedbe! ... Melyik barátnőddel?

— Melyikkel? Hát megmondom: Elzával.

— Elzával? ... Ez az egyetlen, a kire még csak nem is gondoltam!

HIRDETÉSEK.

Árverési hirdetmény.

Futásfalva és Ika falva községek vadászterületének bérbeadásával a f. hó 25-ére kitűzött árverés meghiusulván, — annak újbóli foganatósítására

folyó évi Szeptember 1-ének d. e. 8 órája tüzetik ki Futásfalva község házához, a mire az érdekeltek felek tisztelettel felhívattak.

Futásfalva, 1895. augusztus 25.

Vitályos Pál,
kjegyző.

HIRDETÉSEK

e lap kiadóhivatalában



olcsó áron



felvételnek.

SCHISSER PÁL

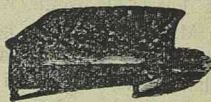
első nagy kárpitos-butor-raktárában

Kézdi-Vásárhelyt



nagy választékban kaphatók a legszolidabban munkált ruganyos szalon-butorok minden minőségben. Teljes garnitúrák: egy kanapé, 6 db karosszék 100 forint feljebb, ezenkívül mindenféle divány ottománok faragott tömören hajlitott faszékek, és függönytartók, tükrök, toalett-asztalok, lószőr és tengerifü matrácok, gyermekkoscsik és sodronyágybetétek galvanizált sodronyból, tömör fakerettel és vasalással, egy nagy ágyra darabja 9 forint.

Az üzlethelyiség a kaszinó-épület földszintjén van.



Az anyakönyvvezetők részére előírt nádszékek és diványok jutányos áron kaphatók.

(111) 6—20.

M. kir. államvasutak.

MENETREND. PREDEÁL—NAGYVÁRAD.

Keleti vonal.

Érvényes 1895. május 1-től.

Érvényes 1895. május 1-től.

Á l l o m á s o k		Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat	Á l l o m á s o k	Vegyes vonat	Személy- vonat	Gyors- vonat
Brassó (vendéglő)	{ érk. ind.	regg. 5.08	este 7.43	d. u. 2.45	Medgyes	ind.	regg 10 55	éjjel 12.46
Botfalva	"	5.39	8.07		Kis-Kapus (vend., elág. Szeb. felé)	{ érk. ind.	11.14 11.29	1.00 1.18
Földvár	"	5.58	8.23		Tövis (vend., elágazás Arad felé)	{ érk. ind.	d. u. 1.10 1.45	2.49 3.42
Mogyorós	"	6.17	8.43		Nagy-Enyed	ind.	2.11	4.03
Apáca	"	6.36	8.57		Kocsárd (vend., elágazás Maros- Vásárhely felé)	{ érk. ind.	2.56 3.06	4.37 4.41
Köpecz	"	6.55	9.16		Gyéres (elagazás Torda felé)	{ érk. ind.	3.43 3.53	5.15 5.21
Agostonfalva	"	7.02	9.22		Kolozsvár (vendéglő)	{ érk. ind.	5.45 este 6.14	regg. 6.45 7.00
Alsó-Rákos	"	7.19	9.38		Nagy-Várad (vendéglő)	{ érk. ind.	10.44 11.04	11.17 d. u. 11.32
Homoród	"	7.45	10.02		Budapest	érk.	regg. 7.00	este 6.20 regg 7.25
Kacza	"	8.02	10.15					
Bene	"	8.23	10.36					
Erked	"	8.43	10.51					
Héjasfalva (elág. Udvarhely felé)	"	9.12	11.16					
Segesvár (vendéglő)	{ érk. ind.	9.13 9.35	11.32 11.39					

Expresz-vonat Brassóból ind. 10 óra 19 p. este, Budapestre érke. Aradon át 1 10 percet.

Kézdi-Vásárhely—brassói vasút.

Kézdi-Vásárhely	indul reggel	4.00	délután	10.25	Brassó	ind. reggel	5.20	reggel	8.50	délután	3.05
Imecsfalva		4.17		10.38	Szász-Hermány		5.35		9.09		3.24
Páva-Zabola		4.34		10.51	Prázmár		5.53		9.33		3.48
Kovácsna		4.55		11.08	Kökös		6.04		9.46		4.01
Barátos		5.18		11.24	Uzon		6.15		10.06		4.21
Nagy-Borosnyó		5.35		11.38	Kilyén		6.27		10.21		4.36
Eresztvény		5.55		11.55	Sepsi-Szentgyörgy		6.45		10.49		5.14
Sepsi-Szentgyörgy		6.36	p. u.	12.25	Eresztvény		7.07		11.17		5.42
Kilyén		6.46		12.33	Nagy-Borosnyó		7.24		11.47		6.09
Uzon		7.02		12.46	Barátos		7.45		12.16		6.38
Kökös		7.15		12.56	Kovácsna		8.08		12.42		7.08
Prázmár		7.42		1.16	Páva-Zabola		8.19		1.01		7.21
Szász-Hermány		8.02		1.32	Imecsfalva		8.31		1.19		7.36
Brassó	érk.	8.20		1.46	Kézdi-Vásárhely	érk.	8.45		1.37	este	7.54

Ny. Ifj. János Mózes-nél Kézdi-Vásárhelyt